



Comment nous joindre ?

Rendez-vous dans la Sozialbürgerhaus la plus proche de chez vous ou appelez-nous afin de convenir d'un rendez-vous personnel ou d'une visite à domicile.

Nous sommes disponibles :

du lundi au mercredi de 8 h à 16 h
le jeudi de 8 h à 17 h
le vendredi de 8 h à 13 h

- Par téléphone au 089 233-96833
(Service téléphonique du service social)
- Par internet à www.muenchen.de/sbh.

Entrez l'adresse de votre domicile pour savoir à quelle SHB vous adresser.

Les personnes sourdes et malentendantes qui communiquent en langue des signes allemande et leurs proches sont priées de s'adresser de manière centralisée à SHB **Laim – Schwanthalerhöhe**.

www.muenchen.de/sbh-gehoerlose

Publié par :
Landeshauptstadt München
Sozialreferat
Sankt-Martin-Straße 53
81669 München
E-Mail : altenhilfe.soz@muenchen.de

Création : Fa-Ro Marketing
Traduction: tolingo GmbH
Photo : panthermedia
Impression : Stadtkanzlei München
Imprimé sur du papier 100 % recyclé

Valide en date : Juillet 2022

Soutien aux personnes âgées

Aide et conseil pour les
personnes âgées dans les
Sozialbürgerhäuser



Wir sind München
für ein soziales Miteinander



Chères munichoises, chers munichois,

Viellir est une étape normale de la vie, et il est important pour toutes et pour tous de vieillir dans les meilleures conditions.

Viellir, cela peut signifier rencontrer des difficultés à effectuer des gestes et des tâches quotidiennes. Une aide et un soutien, voire des soins, peuvent s'avérer nécessaires.

Vous n'êtes pas seul-e. Les professionnels de nos SBH vous aident à organiser votre vie de manière autonome le plus longtemps possible.

N'hésitez pas à nous contacter !
Nous serions ravis de vous écouter.

Verena Dietl
3e maire

Nous sommes là pour vous !

Nous

- prenons le temps d'écouter vos demandes, vos questions et vos problèmes,
- nous réfléchissons ensemble à ce dont vous avez besoin et à qui ou quel service peut précisément vous aider,
- prodiguons des conseils sur le financement des soins et d'autres aides à domicile,
- vous soutenons en cas de difficultés économiques et nous orientons vers les prestations légales et volontaires,
- vous conseillons sur vos problèmes de logement,
- vous guidons en cas de surendettement,
- vous soutenons lors d'entretiens de médiation et d'explication avec les proches, les tiers et les services d'aide.

Nous vous conseillons gratuitement et en toute confidentialité. Nous sommes soumis au secret professionnel prévu par la loi.

Si vous le souhaitez, nous pouvons nous rendre à votre domicile.

Vous ne pouvez plus gérer seul-e votre quotidien et avez besoin d'informations, de conseils et d'aide

- pour l'entretien de votre maison,
- pour vos soins de santé,
- pour la gestion de votre budget ?

Vous soignez un-e proche et avez besoin d'informations et de conseils sur

- les offres d'accompagnement dans vos soins,
- sur les offres de soutien plus étendues, comme les soins de jour, les services de soins ambulatoires ou
- les offres d'allègement de charge ?

Vous vous faites du souci à propos d'une personne âgée qui pourrait avoir besoin d'aide ?

N'hésitez pas à nous contacter. Nous interviendrons en toute discrétion. Nous travaillons avec de nombreuses institutions de soins ambulatoires pour accompagner nos aînés.